

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Gemeindeverwaltung ist jährlich bemüht die Straßen im Gemeindegebiet instand zu halten und zu optimieren. Im Jahr 2026 soll das Wegenetz anhand folgender Projekte außerordentlich instandgehalten werden:

Platzfillgasse Tarsch

Brücke Kratzeben

Zufahrtsstraße Tisserhof

Das Büro Pohl + Partner GmbH, wurde mit der Planung, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsphase beauftragt.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 80 vom 24.11.2025.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 81 vom 24.11.2025, vollstreckbar geworden im Sinne der geltenden Gemeindeverordnung.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan (Arbeitsplan) für das Finanzjahr 2026, genehmigt mit eigenem Beschluss Nr. 815 vom 18.12.2025.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 26 vom 15.01.2026 wurde das Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2026-2027-2028 und das Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen 2026-2027-2028 genehmigt.

Mit eigenem Beschluss Nr. 266 vom 17.04.2026 wurde das vom Ingenieurbüro Pohl + Partner GmbH (Dr. Ing. Siegfried Pohl) vorgelegte Ausführungsprojekt, für die Außerordentliche Instandhaltung ländliches Wegenetz Tarsch Platzfillgasse – CUP:B77H25000800007 in verwaltungstechnischer Hinsicht mit Gesamtkosten vom 86.033,94 Euro zu Finanzierungszwecken genehmigt.

Die nun zur Genehmigung vorgelegten Ausführungsprojekt betreffend die Arbeiten sehen folgende Gesamtkosten vor:

Brücke Kratzeben – Gesamtkosten von 139.811,94 Euro einschließlich technischer Spesen und MwSt.

Zufahrtsstraße Tisserhof – Gesamtkosten von 126.140,42 Euro einschließlich technischer Spesen und MwSt..

Es wird für zweckmäßig erachtet, im Sinne des

LA GIUNTA COMUNALE

L'amministrazione comunale si impegna annualmente di mantenere e ottimizzare le strade del comune. Nel 2026 si dovrà eseguire la manutenzione straordinaria della rete stradale tramite i seguenti progetti:

„Platzfillgasse“ Tarres

Ponte „Kratzeben“

Strada d'accesso Tisserhof

È stato conferito incarico all'ufficio Pohl + Partner Srl, per la progettazione, direzione lavori, fatturazione e coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione.

Visto il documento unico di programmazione (DUP) 2026-2028 approvato con delibera del Consiglio comunale n. 80 del 24/11/2025.

Visto il bilancio di previsione 2026-2028, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 81 del 24/11/2025 divenuta esecutiva ai sensi del vigente ordinamento dei comuni.

Visto il piano esecutivo di gestione (piano operativo) per l'esercizio finanziario 2026, approvato con propria delibera n. 815 del 18/12/2025.

Con la delibera della Giunta Comunale n. 26 del 15/01/2026 è stato approvato il programma triennale dei lavori pubblici 2026-2027-2028 e del programma triennale degli acquisti di beni e servizi; - 2026-2027-2028.

Con propria delibera n. 266 del 17/04/2026 è stato approvato il progetto esecutivo presentato, dall'ufficio d'ingegneria Pohl + Partner Srl (Dr. Ing. Siegfried Pohl), per la manutenzione straordinaria della rete stradale Tarres „Platzfillgasse“ – CUP:B77H25000800007 in via tecnico-amministrativa per motivi di finanziamento con un preventivo di spesa di 86.033,94 Euro.

I progetti esecutivi per la manutenzione straordinaria della rete stradale prevedono le seguenti spese complessive:

Ponte Kratzeben – spese complessive 139.811,94 Euro comprese le spese tecniche e l'IVA.

Strada d'accesso Tisserhof spese complessive 126.140,42 Euro comprese le spese tecniche e l'IVA.

Viene ritenuto opportuna presentare formale do-

Landesgesetz vom 21. Oktober 1996, Nr. 21, Artikel 43- 49 (Forstgesetz) ein formelles Beitragsgesuch zur Finanzierung der Ausgaben betreffend die gegenständlichen Bauvorhaben einzubringen.

Nachdem die Projekte (Platzfillgasse Tarsch, Brücke Kratzeben, Zufahrtstraße Tisserhof) samt Beitragsansuchen innerhalb April 2026 einzubringen sind, wird es für zweckmäßig erachtet, die aufliegenden Ausführungsprojekte in all seinen Bestandteilen zum Zwecke der Vorlage des Finanzierungsantrages zu genehmigen, vorbehaltlich der späteren technischen Projektprüfung und Validierung.

Die Projekte wurde vom zuständigen Vize-Bürgermeister geprüft, der bestätigt, dass sie den Vorstellungen der Gemeindeverwaltung entsprechen und daher zum Zweck der Finanzierung im Sinne des Landesgesetz vom 21. Oktober 1996, Nr. 21, Artikel 43- 49 (Forstgesetz) genehmigt werden können.

Gemäß Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fällt die Genehmigung der Projekte in die Zuständigkeit des Gemeindeausschusses.

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 36/2023 (Kodex der öffentlichen Verträge betreffend die Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen).

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16/2015 betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe.

Nach kurzer Diskussion und Beratung.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der für die zuständigen Organisationseinheiten verantwortlichen Beamtinnen und Beamten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften) hinsichtlich der:

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

(4thxfhn7KOEgWFgf0KhmHC0cMusxMz4iCm1gQ SgZpus=)

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

()

Nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol, sowie in die Satzung der Gemeinde Latsch.

Einstimmig und in gesetzlicher Form durch Handerheben

b e s c h l i e ß t

1. Die vom Ingenieurbüro Pohl + Partner GmbH (Dr. Ing. Siegfried Pohl) vorgelegten Ausführungsprojekt, für die Außerordentliche Instandhaltung

manda per il finanziamento delle spese relative alle opera in argomento ai sensi legge regionale del 21 ottobre 1996, n. 21, articoli 43-49 (Legge forestale).

Visto che i progetti („Platzfillgasse“ Tarres, Ponte „Kratzeben“, strada d’accesso Tisserhof) e la relativa richiesta di contributo devono essere presentati entro aprile 2026, viene considerato di approvare i presenti progetti esecutivi con tutti gli elaborati tecnici ivi contenuti ai fini della presentazione della domanda di finanziamento, con riserva della verifica tecnica e validazione.

I progetti sono stati esaminati dall Vice-Sindaco competente che conferma che gli stessi corrispondono a quanto concordato, ed agli obiettivi dell’amministrazione comunale e pertanto possono essere approvati ai fini di finanziamento ai sensi della legge regionale del 21 ottobre 1996, n. 21, articoli 43-49 (Legge forestale).

Ai sensi del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l’approvazione del progetto rientra nella competenza della Giunta Comunale.

Visto il D.Lgs. n. 36/2023 (codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture).

Vista la L.P. n. 16/2015 - disposizioni sugli appalti pubblici.

Dopo breve discussione e consultazione.

Visti i pareri delle funzionarie e dei funzionari responsabili delle strutture competenti ai sensi dell’art. 185 e dell’art. 187 della legge regionale n. 2 di data 03.05.2018 (Codice degli enti locali) in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

(4thxfhn7KOEgWFgf0KhmHC0cMusxMz4iCm1gQ SgZpus=)

b) alla regolarità contabile

()

Viste le vigenti Leggi Regionali sull’Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige, nonché lo statuto del Comune di Laces.

Ad unanimità di voti favorevoli espressi nella forma di legge per alzata di mano

d e l i b e r a

1. Di approvare i progetti esecutivi presentati, dall’ufficio d’ingegneria Pohl + Partner Srl (Dr. Ing. Siegfried Pohl), per la manutenzione straordinaria

ländliches Wegenetz 2026 werden in verwaltungs-technischer Hinsicht genehmigt und zwar mit folgenden vorgesehenen Gesamtkosten:

della rete stradale 2026 in via tecnico-amministrativa con il seguente preventivo di spesa:

Brücke Kratzeben:

Ponte Kratzeben

Bauarbeiten (inkl. Kosten für die Sicherheit)	100.187,95 Euro	Lavori (incl. costi per la sicurezza)
Zur Verfügung der Verwaltung (techn. Spesen, MwSt., Unvorhergesehenes)	39.623,99 Euro	A disposizione dell'amministrazione (spese tecniche, IVA, imprevisti)
Gesamtsumme	139.811,94 Euro	Importo totale

Zufahrtsstraße Tisserhof

Strada d'accesso Tisserhof

Bauarbeiten (inkl. Kosten für die Sicherheit)	92.019,39 Euro	Lavori (incl. costi per la sicurezza)
Zur Verfügung der Verwaltung (techn. Spesen, MwSt., Unvorhergesehenes)	34.121,03 Euro	A disposizione dell'amministrazione (spese tecniche, IVA, imprevisti)
Gesamtsumme	126.140,42 Euro	Importo totale

2. Einziger Verantwortliche des Projektes (EPV) im Sinne des Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. ist der Gemeindesekretär Dr. Georg Schuster.

2. È nominato quale Responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015, e.s.m., il segretario comunale Dr. Georg Schuster.

3. Gegenüber den alleinigen Projektverantwortlichen EPV bestehen keine Interessenkonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GvD Nr. 36/2023.

3. Il Responsabile unico del progetto RUP non si trova in condizioni di conflitto d'interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, D.Lgs. n. 36/2023.

4. Die Validierung, die Ausschreibung und Vergabe der Arbeiten sowie die Ausgabenverpflichtung erfolgt mit getrennter Maßnahme.

4. Si provvederà con provvedimento separato alla validazione del progetto, all'indizione dell'appalto per l'affidamento dei lavori nonché all'impegno della spesa.

5. Der Bürgermeister ist beauftragt und ermächtigt, alle notwendigen Schritte für die Finanzierung und Umsetzung dieses Projektes zu unternehmen.

5. Il Sindaco è incaricato ad autorizzato ad intraprendere tutto il necessario sia per il finanziamento sia per la realizzazione del progetto.

6. Festzuhalten, dass die gegenständliche Beschlussmaßnahme keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt.

6. Di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegni contabili.

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb von 10 Tagen ab seiner Veröffentlichung an der Amtstafel Beschwerde beim Gemeindevausschuss oder innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, einreichen.

Avverso il presente provvedimento ogni interessato può presentare osservazioni o reclami entro il termine di gg. 10 a partire dalla data della sua pubblicazione all'albo comunale presso la Giunta comunale o entro 60 giorni presso il TAR, sezione di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

DER *Mauro Dalla Barba*
VORSITZENDE
IL PRESIDENTE _____

DER *Georg Schuster*
GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO
COMUNALE _____

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde an der Amtstafel der Gemeinde Latsch und an der digitalen Amtstafel am

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune di Laces ed all'albo pretorio digitale il

30.04.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO COMUNALE

Georg Schuster

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente